



HEAVY
user manual

Para más información

En nuestro sitio web (www.empresseffects.com) encontrará mucha más información y detalles sobre los siguientes puntos:

Descargar

Este manual también está disponible en formato PDF para su descarga.

Búsqueda por palabra clave

Utilice la función de búsqueda de la versión electrónica de este manual para encontrar rápidamente los temas de su interés.

Atención al cliente

Si tiene algún problema con el aparato, nuestro equipo de atención al cliente estará encantado de ayudarle

Símbolos y palabras clave

Signal Word	Meaning
PELIGRO!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación peligrosa inmediata que provocará la muerte o lesiones graves si no se evita.
PRECAUCIÓN!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una posible situación peligrosa que puede provocar lesiones leves si no se evita.
NOTICE!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una posible situación peligrosa que puede provocar daños materiales y medioambientales si no se evita.

Señales de advertencia	Tipo de peligro
	<i>Señal de advertencia general</i>
	<i>Peligro eléctrico</i>
	<i>Superficie caliente</i>
	<i>Ruidos fuertes y repentinos</i>

Uso previsto

Este pedal está diseñado para mejorar los tonos de guitarra en actuaciones en directo y grabaciones de estudio. Utilícelo como se indica en el manual del usuario. El fabricante no se hace responsable de los daños derivados de un uso inadecuado o en condiciones no recomendadas.

Seguridad

	PELIGRO! Peligro para los niños Deseche correctamente las bolsas de plástico y los envases para mantenerlos fuera del alcance de bebés y niños pequeños y evitar así el riesgo de asfixia. Asegúrese de que los niños no desprenden piezas pequeñas como pomos para evitar que se atraganten. No deje nunca a los niños solos con aparatos eléctricos.
	PELIGRO! Descarga eléctrica Riesgo de descarga eléctrica por cables expuestos o componentes dañados. Inspeccione los pedales en busca de daños antes de utilizarlos. Si están dañados, deje de usarlos y acuda a un profesional para que los repare.
	PELIGRO! Problemas con la fuente de alimentación Utiliza el voltaje y la corriente adecuados para la fuente de alimentación de tu pedal para evitar daños y riesgos de seguridad. Comprueba el estado de la fuente de alimentación y, si tienes varios pedales, opta por una fuente dedicada para evitar sobrecargas por conexión en cadena.
	PRECAUCIÓN! Sobrecalentamiento Evite el sobrecalentamiento. No apile los pedales ni los coloque en espacios reducidos. Si un pedal se sobrecalienta, deje de usarlo y deje que se enfríe.
	PRECAUCIÓN! Peligro de tropiezo / Colocación de los pedales Evite tropiezos: Asegure los cables y coloque los pedales firmemente para evitar resbalones y caídas.
	ATENCIÓN! Picos de volumen Cuidado con los picos de volumen y los sonidos inesperados al ajustar el pedal

**ATENCIÓN! Alergias o sensibilidades**

Alerta de alergia: algunos materiales de los pedales, como adhesivos y revestimientos, pueden provocar reacciones. Deje de usarlo y consulte a un médico si es necesario.

**AVISO! Peligro de incendio**

Mantener alejado del calor directo y de las llamas.

Contents

Introducción	vi
Inicio Rápido.....	1
Controles de un Vistazo	2
Puerta de Ruido	4
Información de Cumplimiento Normativo	5
Especificaciones.....	7

Introducción

Gracias por comprar el Empress Effects Heavy! En esta caja apropiadamente nombrada, encontrarás una amplia gama de tonos de alta ganancia impresionantes. Desde el metal de los 80's nítido y impulsado por medios, hasta la brutalidad moderna y bajada de tono, esta pequeña caja de caos sónico lo hace todo. Los dos canales independientes pueden tener una voz similar para que un canal se pueda usar como un impulso de solo, o pueden tener voces completamente diferentes utilizando el control de rango medio en conjunto con el interruptor de selección de frecuencia media de 3 posiciones. Añade controles de peso separados para dar forma a la respuesta de los bajos de cada canal, y una sección de ecualización global de altos/bajos que te permite ajustar finamente tu combinación específica de amplificador y cabina, y tendrás una herramienta seria para crear un equipo de sonido supremamente pesado.

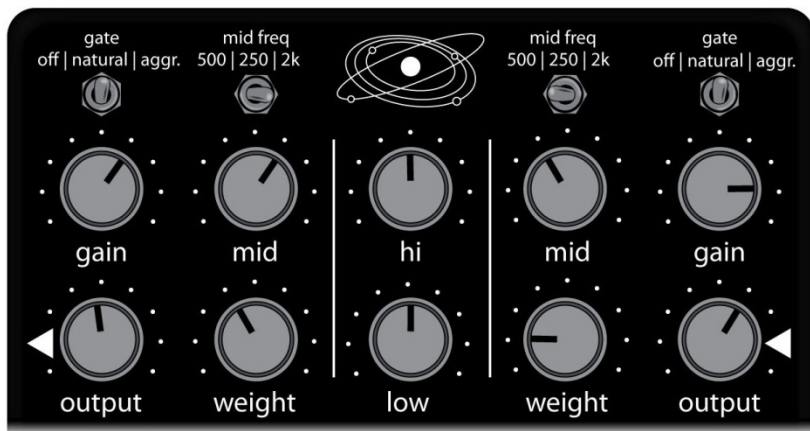
Además de todo esto, hemos añadido una puerta de ruido extremadamente sensible y sin complicaciones que garantizará una operación totalmente silenciosa incluso con las cantidades más obscenas de ganancia añadida.

Ahora ve y haz riffs. \m/

Cody Gilchrist

Diseñador Principal

Inicio Rápido



heavy: **Thick n' Punchy**

heavier: **Tight n' Brutal**

Cambio: Presiona el pedal heavy para activar el canal heavy. Presiona el pedal heavier para activar el canal heavier. Para volver al modo de bypass, presiona el interruptor de pedal del canal que esté activo en ese momento.

mid freq: Permite seleccionar la frecuencia central del ecualizador de medios.

mid: Permite añadir o sustraer la frecuencia seleccionada con el interruptor de frecuencia media. La configuración de las 12 en punto es 0 dB, sin aumento ni reducción, y el aumento y reducción extremos son de aproximadamente 10 dB.

gain: Controla cuánta ganancia se añade en cada canal. El canal "heavier" tiene más ganancia disponible que el canal "heavy".

weight: Cambia el carácter de los graves. Los ajustes bajos darán una respuesta de bajos más ajustada y afilarán los riffs con palm mute. Los ajustes más altos añaden más tamaño a los graves.

El control de peso se utiliza mejor junto con el EQ de graves. Establezca el carácter de los graves con el control de peso y el nivel general de los graves con la banda de EQ de graves.



heavy/heavier: Utilizado para alternar entre los canales. Cuando no hay LEDs encendidos, el pedal está en el canal "heavy".

e un Vistazo



os 2 canales y para pasar
está activo en cada momento.
en modo de bypass.

hi: Controla la cantidad de contenido de alta frecuencia en la señal de salida. Es un filtro suave de estantería alta que comienza alrededor de 3 kHz. La configuración de las 12:00 es de 0 dB, sin aumento ni reducción, y el aumento y reducción extremos son de aproximadamente 10 dB.

low: Controla la cantidad de contenido de baja frecuencia en la señal de salida. Es un filtro de estantería baja que comienza alrededor de 80 Hz. La configuración de las 12:00 es de 0 dB, sin aumento ni reducción, y el aumento y reducción extremos son de aproximadamente 10 dB.

Las bandas de EQ altas y bajas afectan tanto a los canales heavy como a los más pesados del pedal.

gate: Ayuda a eliminar el ruido silenciando la salida del pedal cuando no estás tocando.

- **natural:** Te permite tocar normalmente sin que tus notas se corten. Tiene una pendiente suave que permite que las notas se desvanezcan naturalmente.
- **aggr:** Cierra rápidamente. Ideal para tocar con arranques y paradas precisas.

trim: Hay un potenciómetro de ajuste en el lateral del pedal que te permite configurar el umbral del gate.

output: Controla la ganancia de salida. El punto donde se alcanza la ganancia unitaria varía y depende de los volúmenes de cada sección individual.

Puerta de Ruido

El Heavy incorpora una puerta de ruido interna activada antes de la distorsión de la señal. Esto proporciona una puerta de ruido dinámica y sensible. En el modo Natural, se activa con niveles de entrada bajos, adecuado para diferentes estilos de interpretación. El modo Agresivo es ideal para cortes rápidos y precisos. La configuración de la puerta de ruido se puede ajustar en ambos canales, ofreciendo flexibilidad. Ajusta el umbral con el potenciómetro lateral para adaptarlo al nivel de salida de tu guitarra.

Ajuste del umbral: El potenciómetro de ajuste lateral te permite aumentar o disminuir el umbral para adaptarse mejor a la salida de tu guitarra. Viene configurado de fábrica en el medio (flecha hacia arriba), lo que hemos encontrado que funciona muy bien con la mayoría de las combinaciones de guitarra/pastillas, pero hay algo de margen para ajustarlo si lo necesitas. Usa un destornillador plano pequeño y gira en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la sensibilidad (bajar el umbral), o en sentido contrario para disminuir la sensibilidad (aumentar el umbral).

Información de Cumplimiento Normativo

FCC (USA)

Este aparato cumple la Parte 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes

- (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y
- (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Responsable en USA

Americas Compliance Consulting LLC dba iCertifi
1001 SW Disk Drive, Ste 250
Bend, Oregon 97702 USA
FCC_sDoC@icertifi.com
icertifi.com

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Nota: Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha determinado que cumple los límites establecidos para los dispositivos digitales de Clase B, de conformidad con el apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. No obstante, no se garantiza que no se produzcan interferencias en una instalación concreta. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experto en radio/TV para obtener ayuda.

ICES-003 (Canada)

CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)

CE (Unión Europea)

Esta declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad de Empress Effects Inc- 105-62 Steacie Dr, Kanata Ontario K2K 2A9. El dispositivo identificado en la primera página de este manual cumple con los requisitos de la Directiva de

Compatibilidad Electromagnética 2014/30/UE de la Unión Europea, de acuerdo con las siguientes normas armonizadas:

- EN 55032:2015/A11:2020 Compatibilidad electromagnética de los equipos multimedia - Requisitos de emisión
- EN 61000-3-2:2014 – Compatibilidad electromagnética (CEM) - Parte 3-2: Límites - Límites para las emisiones de corriente armónica (corriente de entrada del equipo ≤ 16 A por fase).
- EN 61000-3-3:2013 – Compatibilidad electromagnética (CEM) - Parte 3-3: Límites - Limitación de las variaciones de tensión, las fluctuaciones de tensión y del flicker en las redes públicas de suministro de baja tensión, para los equipos con corriente de entrada ≤ 16 A por fase y no sometidos a conexión condicional.
- EN 55035:2017/A11:2020 – Compatibilidad electromagnética de los equipos multimedia - Requisitos de inmunidad

CK

Nombre: Colin King

Título: Design Engineer

Empresa: Empress Effects Inc

Fecha: August 19, 2023

Ubicación: 105-62 Steacie Dr, Kanata Ontario K2K 2A9

WEEE (2012/19/EU)



Este producto no debe desecharse con la basura doméstica normal. En cumplimiento de la normativa RAEE, lleve este producto a un centro de recogida designado o devuélvalo al proveedor para su correcto reciclaje. Cumpla con las leyes y reglamentos locales para su eliminación. Póngase en contacto con las autoridades locales o support@empresseffects.com para obtener información específica.

Eliminación del material de embalaje



Para el embalaje de transporte y protección, se han elegido materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden ser reciclados de manera normal. Asegúrese de desechar adecuadamente las bolsas de plástico, el embalaje, etc. No simplemente deseche estos materiales con su basura doméstica normal, sino asegúrese de que sean recogidos para su reciclaje. Por favor, siga las indicaciones y marcas en el embalaje.



FR

ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE
À SÉPARER ET À DÉPOSER
DANS LE BAC DE TRI



Especificaciones

Impedancia de entrada:	1 M Ω
Impedancia de salida:	510 Ω
Voltaje de entrada:	9V DC +  -
Corriente requerida:	200mA
Conector de entrada de energía:	Conector de barril de 2,1 mm
Altura:	2"
Longitud:	3.5"
Ancho:	4.5"
Peso:	1lb